DIESES GERÄT WURDE HERGESTELLT VON:





Digitaler Surround-AV-Receiver-SYSTEM

HT-AS610

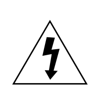
Bedienungsanleitung





Hinweise zur Sicherheit

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



WARNUNG

Gefahr elektrischer Schläge
Gerät nicht öffnen!



WARNUNG:
ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN DARF DIESES GERÄT NICHT GEÖFFNET WERDEN. ES ENTHÄLT KEINE BAUTEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET ODER REPARIERT WERDEN KÖNNEN. WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN DÜRFEN NUR VON FACHPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

LASERGERÄT DER KLASSE 1

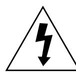
Dieser CD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die vorliegende Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienhinweise. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in der Anleitung beschrieben. Auf diese Weise können Sie Ihr neues Gerät von Anfang an optimal nutzen und vermeiden Bedienfehler.

ACHTUNG: Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander. Der im Gerät verwendete Laser kann für die Augen schädlich sein.

WARNUNG: Setzen Sie das Gerät nicht Nässe oder Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Brandes bzw. eines elektrischen Schlags zu vermeiden.

- Dieses Gerät darf nur an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- Um das Gerät vom Strom zu nehmen, muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden, daher muss der Netzstecker leicht zu erreichen sein.

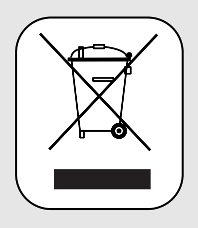


Im Gerät befinden sich Hochspannung führende Teile, die elektrische Schläge verursachen können.



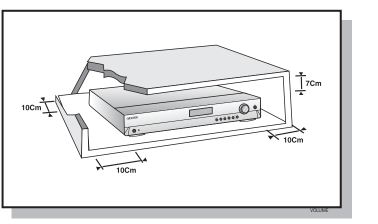
Die Dokumentation zu diesem Gerät enthält wichtige Hinweise zu Betrieb und Wartung.

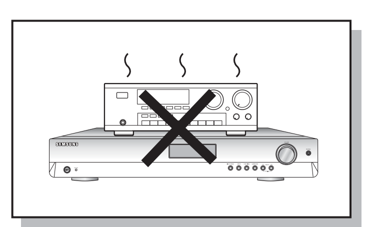
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.
Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.
Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



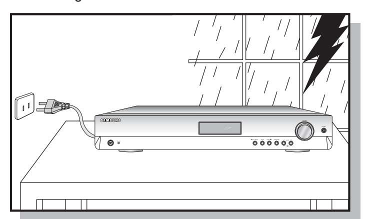


Sicherheit

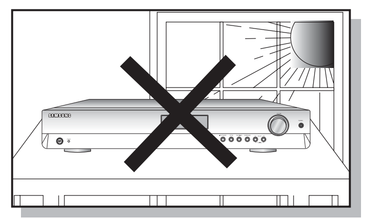




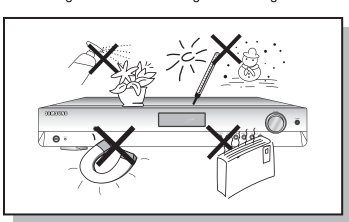
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung Ihres Hauses die gleiche ist, wie die auf dem Identifikationsetikett auf der Rückseite Ihres Gerätes. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche eines geeigneten Möbels und lassen Sie genügend Platz für eine gute Belüftung (rundherum 7 bis 10 cm). Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsschlitze nicht zugedeckt sind. Stellen Sie nichts auf Ihren DVD-Player. Stellen Sie ihn nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das Wärme erzeugt. Bevor Sie den Standort des Gerätes wecheln, versichern Sie sich, dass der Einzugsschlitten für die Discs leer ist. Der DVD-Player ist für den Dauergebrauch vorgesehen. Das Einstellen auf "Stand by" unterbricht nicht die Stromversorgung. Um das Gerät vollkommen vom Netz zu trennen, muss man den Netzstecker herausziehen. Dies ist zu empfehlen, wenn Sie Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.



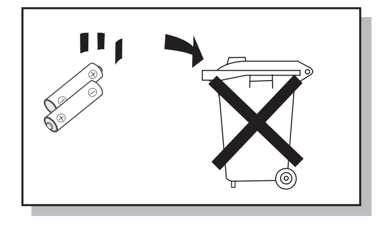
Bei einem Sturm oder Gewitter den Netzstecker herausziehen.
Blitzschläge könnten die Anlage beschädigen.



Die Anlage nicht so aufstellen, daß sie direkt im Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Wärmequellen steht.



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und grösserer Erwärmung (Kamin) und auch vor Geräten, die hohe elektrische oder magnetische Felder erzeugen (Lautsprecher...).
Falls der DVD-Player nicht richtig funktioniert, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Ihr Player ist nicht für den industriellen Einsatz, sondern für häusliche Benutzung konzipiert. Dieses Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt.
Das Kopieren von CDs oder das Herunterladen von Musikdateien zum Verkauf oder für andere gewerbliche Zwecke verletzt das Urheberrecht oder kann dagegen verstossen.
Garantiea Usschlussklausel : Bis zu dem im Geltenden Gesetz Gestattenten Ausmass Werden Darstellungen und Garantien der Nichtverletzung der Urheberrechte oder Anderer Rechte des Geistigen Eigentums. Die aus dem Gebrauch des Produkts Resultieren. Unter Bedingungen, die von den oben Angegebenen Abweichen, Somit Ausgeschlossen. Kondensation : Bringen Sie ibhr Gerät und/oder Ihre Discs aus der Kälte ins Warme, z. B. nach einem Transport im Winter, warten Sie etwa zwei Stunden, damit sie Raumtemperatur erreichen. So vermeiden Sie ernsthafte Schäden.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus zur umweltschonenden Entsorgung
zurückzugeben. Sie können alte Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.



Leistungsmerkmale

Digitaler AV-Receiver
Dies ist ein volldigitaler AV-Receiver, der durch digitale Signalverarbeitung eine Minimierung der Signalstörungen und Verluste

Dolby Pro Logic ll
Dolby Pro Logic II ist ein neues Verfahren zur Decodierung von Mehrkanal-Audiosignalen, das das bereits existierende Dolby Pro Logic noch übertrifft.

DTS (Digital Theater System)
DTS spielt 5.1 Kanalklang bei weniger Kompression als Dolby Digital mit einem satteren Klang ab.

SFE (Sound Field Effekt, Klangfeldeffekt) durch digitale Verarbeitung des Audiosignals (24 Bit-Qualität)
Ermöglicht bei normalen Stereo-Audioquellen einen realistischeren Surround-Sound.

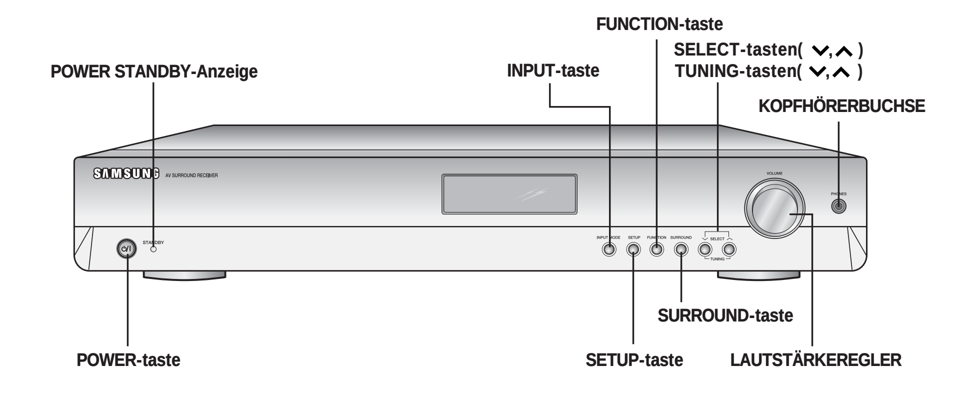


Inhaltcverzeichnis

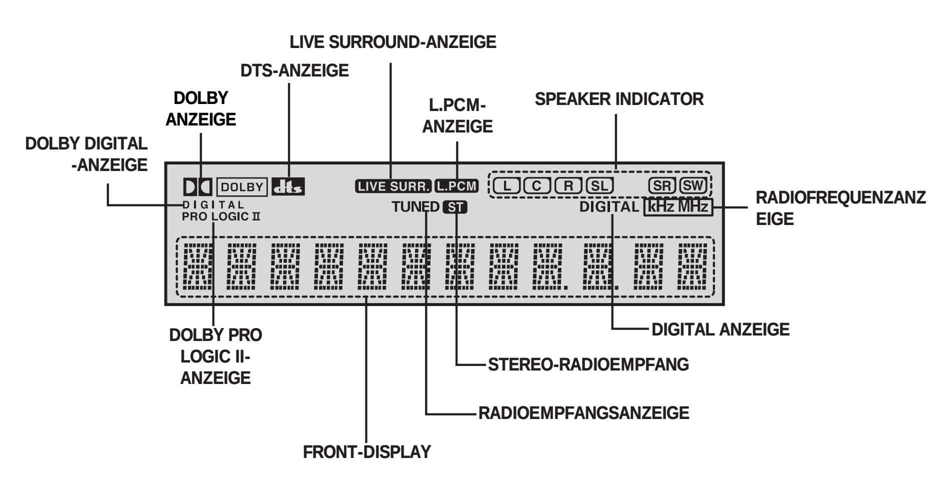


Beschreibung

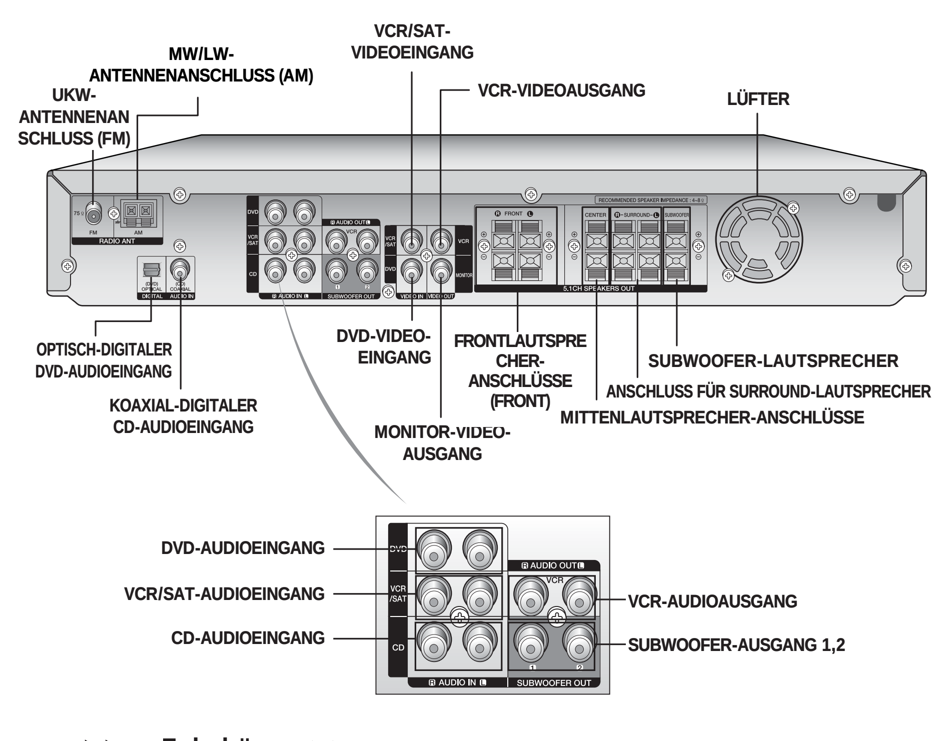
[Vorderseite]



[Display]

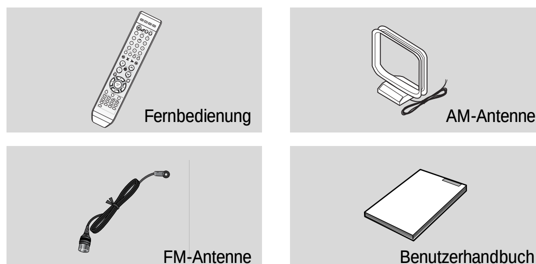


[Rückseite]





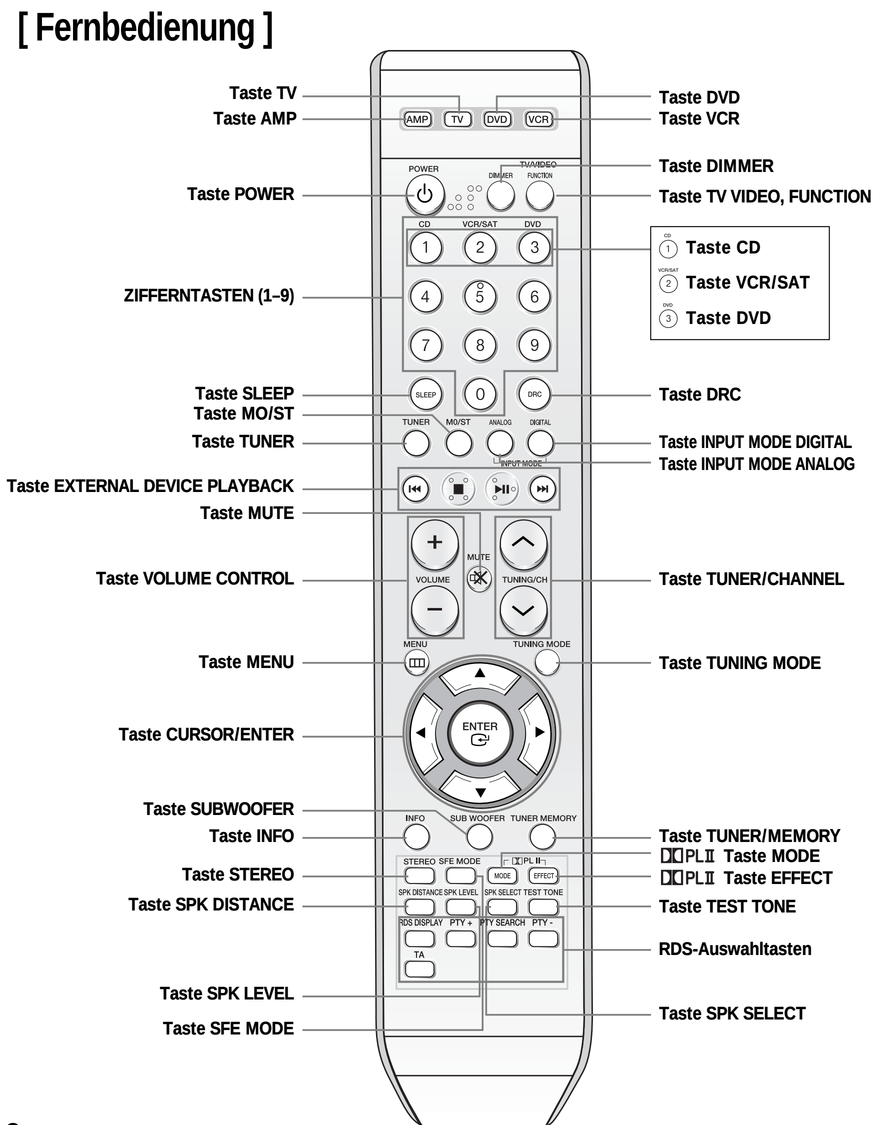
Zubehör





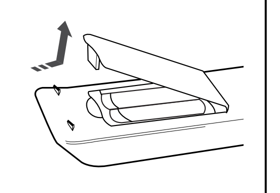
Beschreibung

[Fernbedienung]

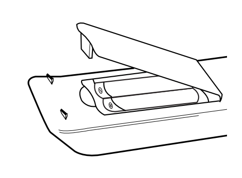


Batterien einlegen

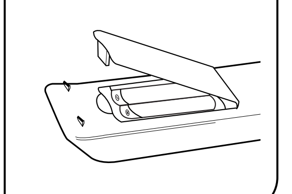
1 Remove the battery cover in the direction of the arrow.



2 Legen Sie zwei 1,5 V-Batterien vom Typ AAA ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).



3 Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.



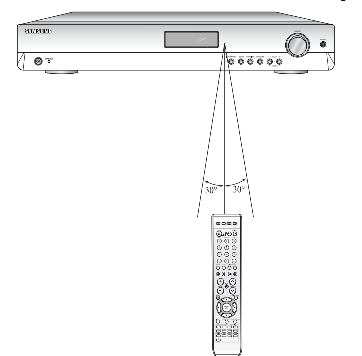


Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen, um zu vermeiden, dass die Batterien auslaufen oder aufplatzen:

- Legen Sie die Batterien unter Einhaltung der Polarität in die Fernbedienung ein: (+) an (+) und (–) an (–).
- Verwenden Sie immer den richtigen Batterietyp. Ähnlich aussehende Batterien weisen möglicherweise unterschiedliche Spannungen auf.
- Wechseln Sie stets beide Batterien gleichzeitig aus.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch offener Flamme aus.

Funktionsbereich der Fernbedienung

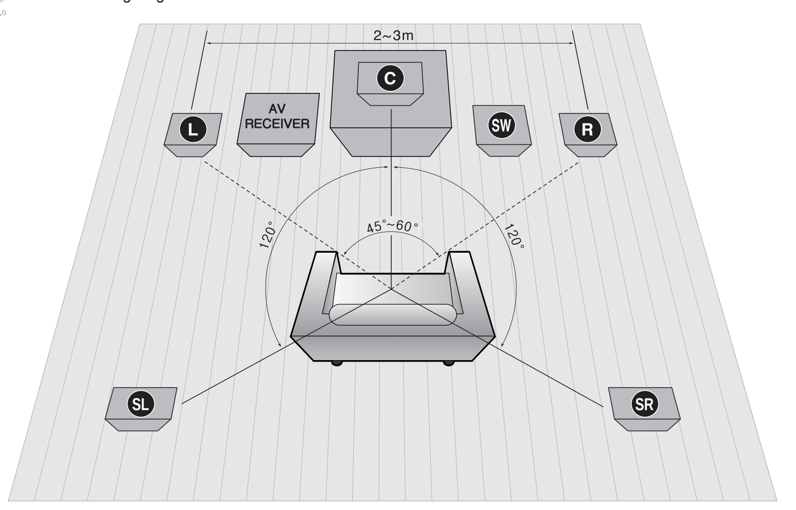
Die Fernbedienung kann geradlinig in einer Entfernung von bis zu 7 Metern benutzt werden. Sie funktioniert auch in einem waagerechten Winkel von bis zu 30° zum Fernbedienungssensor.





Anschließen der Lautsprecher

Bevor Sie das Gerät transportieren oder aufstellen können, muss das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel gezogen werden.



Aufstellung des AV-Receivers

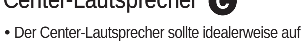
- Positionieren Sie den AV-Empfänger auf einem geeigneten Ständer oder Regal.

Frontlautsprecher 

- Stellen Sie die Frontlausprecher vor Ihrer Hörposition auf, so dass sie nach innen zeigen (in einem Winkel von ca. 45°) und Ihnen zugewandt sind.
- Die Hochtonlautsprecher sollten sich auf Ohrhöhe befinden.
- Richten Sie die Vorderseite der Frontlautsprecher nach der Vorderseite des Center-Lautsprechers aus oder stellen Sie sie etwas vor dem Center-Lautsprecher auf.

Center-Lautsprecher C

- Der Center-Lautsprecher sollte idealerweise auf derselben Höhe wie die Front-Lautsprecher aufgestellt werden.
- Sie können ihn aber auch direkt über oder unter dem Fernsehgerät aufstellen.



SURROUND-lautsprecher SL SR

- Stellen Sie die Rücklautsprecher hinter Ihrer Hörposition auf.
- Bei wenig Platz stellen Sie die Lautsprecher bitte so auf, das sie sich gegenüber stehen.
- Platzieren Sie sie ca. 60 bis 90 cm über Oberhöhe, leicht nach unten geneigt.

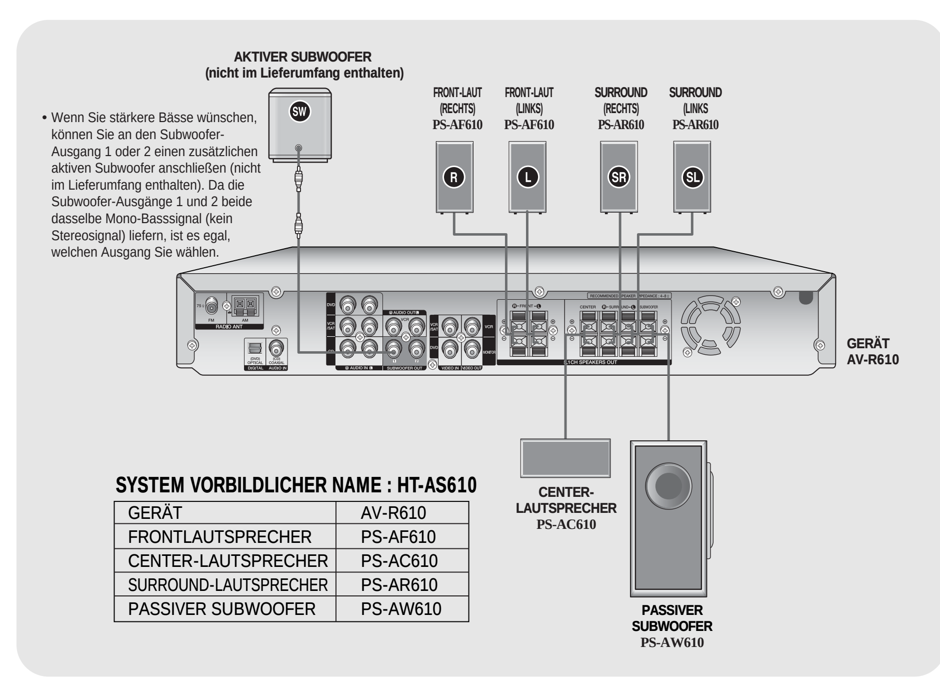
❋ Im Unterschied zu den Frontlautsprechern und zum Center-Lautsprecher dienen die Rücklautsprecher hauptsächlich zur Wiedergabe von Klangeffekten und geben nicht ständig den Ton aus.

Subwoofer 

- Die Platzierung des Subwoofers ist einfach. Sie können ihn an einem beliebigen Ort aufstellen.

Hinweis

- Falls Sie die Lautsprecher an einer Wand installieren, stellen Sie sicher, dass die Befestigung stabil ist und die Lautsprecher nicht herunterfallen können.



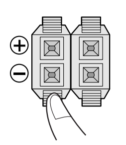
- Wenn Sie stärkere Bässe wünschen, können Sie an den Subwoofer-Ausgang 1 oder 2 einen zusätzlichen aktiven Subwoofer anschließen (nicht im Lieferumfang enthalten). Da die Subwoofer-Ausgänge 1 und 2 beide dasselbe Mono-Basssignal (kein Stereosignal) liefern, ist es egal, welchen Ausgang Sie wählen.

SYSTEM VORBILDLICHER NAME : HT-AS610

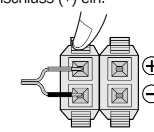
GERÄT	AV-R610
FRONTLAUTSPRECHER	PS-AF610
CENTER-LAUTSPRECHER	PS-AC610
SURROUND-LAUTSPRECHER	PS-AR610
PASSIVER SUBWOOFER	PS-AW610

▶ Anschließen der lautsprecherkabel

1 Drücken Sie die Klemmtaste des Lautsprecheranschlusses nach unten.



2 Führen Sie das schwarze Kabel in den schwarzen Anschluss (-) und das graue Kabel in den roten Anschluss (+) ein.





- Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe des Subwoofer Lautsprechers, damit sie nicht ihre Hände oder irgendwelche Gegenstände in die Kabelaussparung (Loch) des Subwoofer Lautsprechers hineinstecken können.
- Hängen Sie das Gerät nicht an der Kabelaussparung (Loch) an der Wand auf.



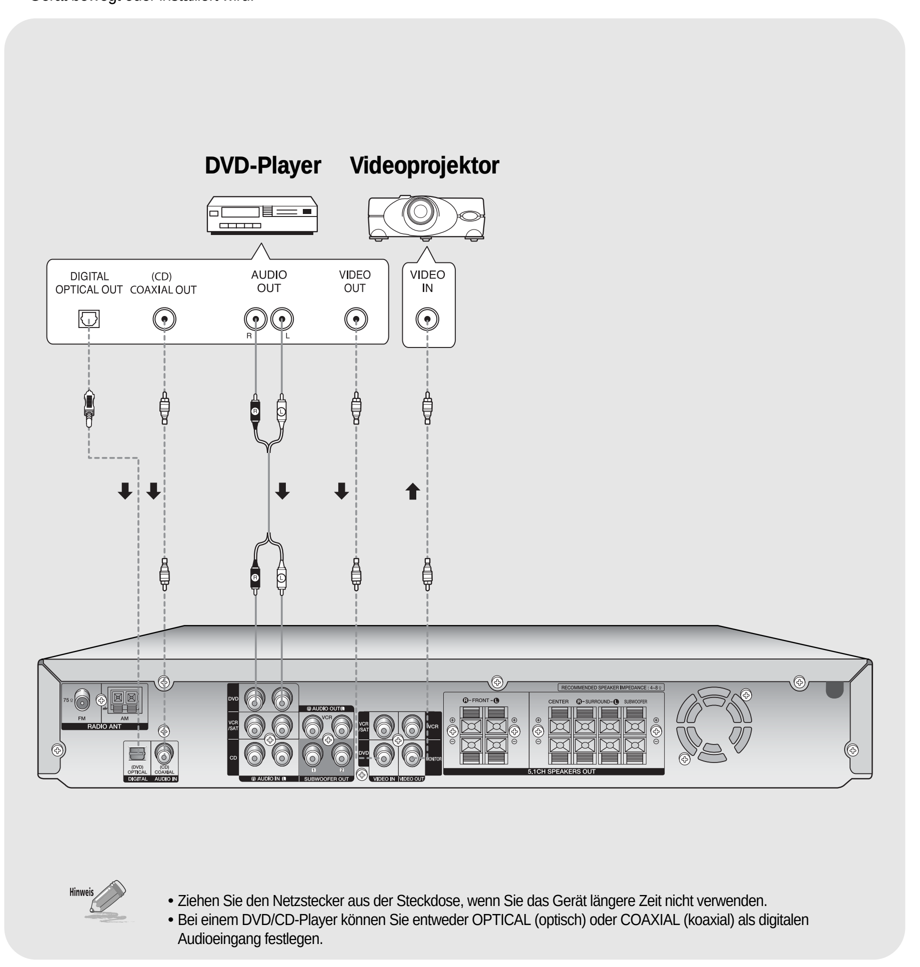
- Berühren Sie die Lautsprecheranschlüsse niemals bei eingeschaltetem Gerät. Doing so could result in electric shock.
- Stellen Sie die korrekte Polarität (+ und -) sicher.

Anschließen externer Komponenten

GER

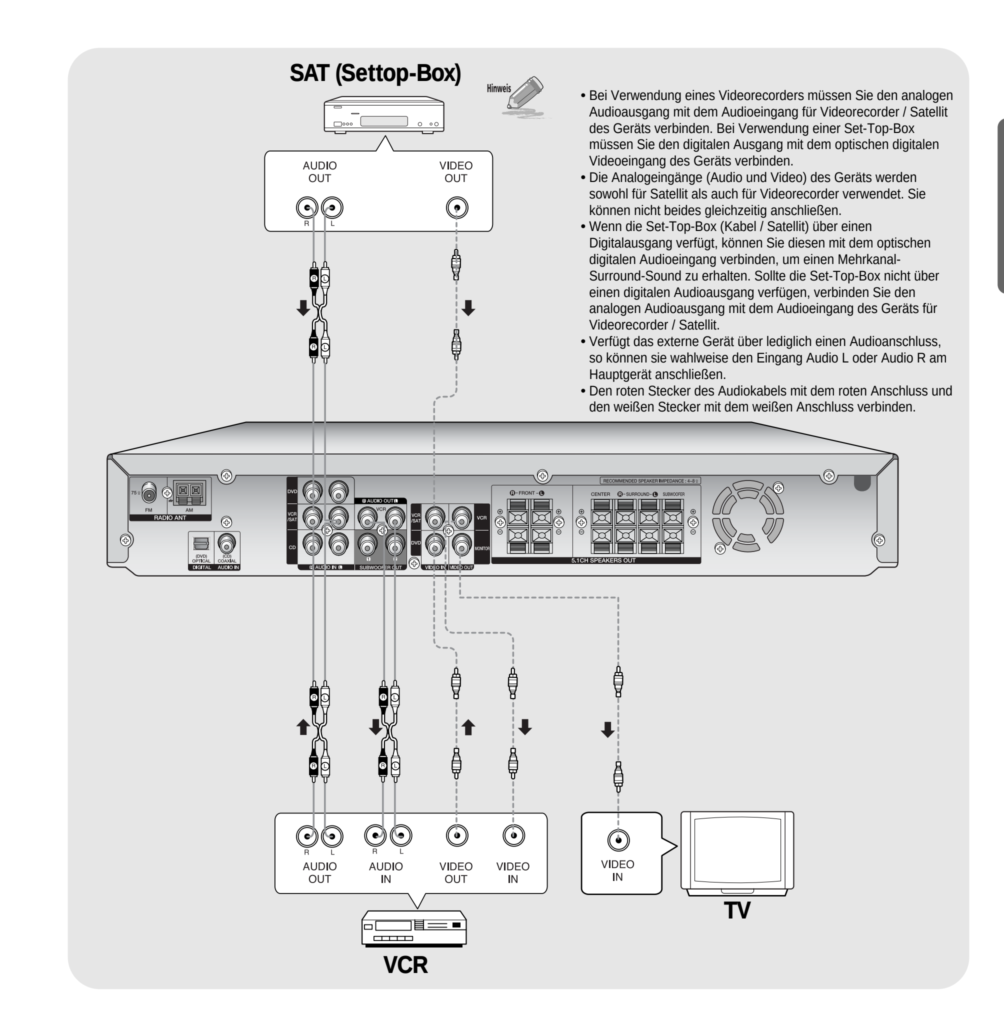
Connecting Video Component

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung ausgeschaltet und der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen wird, bevor das Gerät bewegt oder installiert wird.



Hinweis

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bei einem DVD/CD-Player können Sie entweder OPTICAL (optisch) oder COAXIAL (koaxial) als digitalen Audioeingang festlegen.



Hinweis

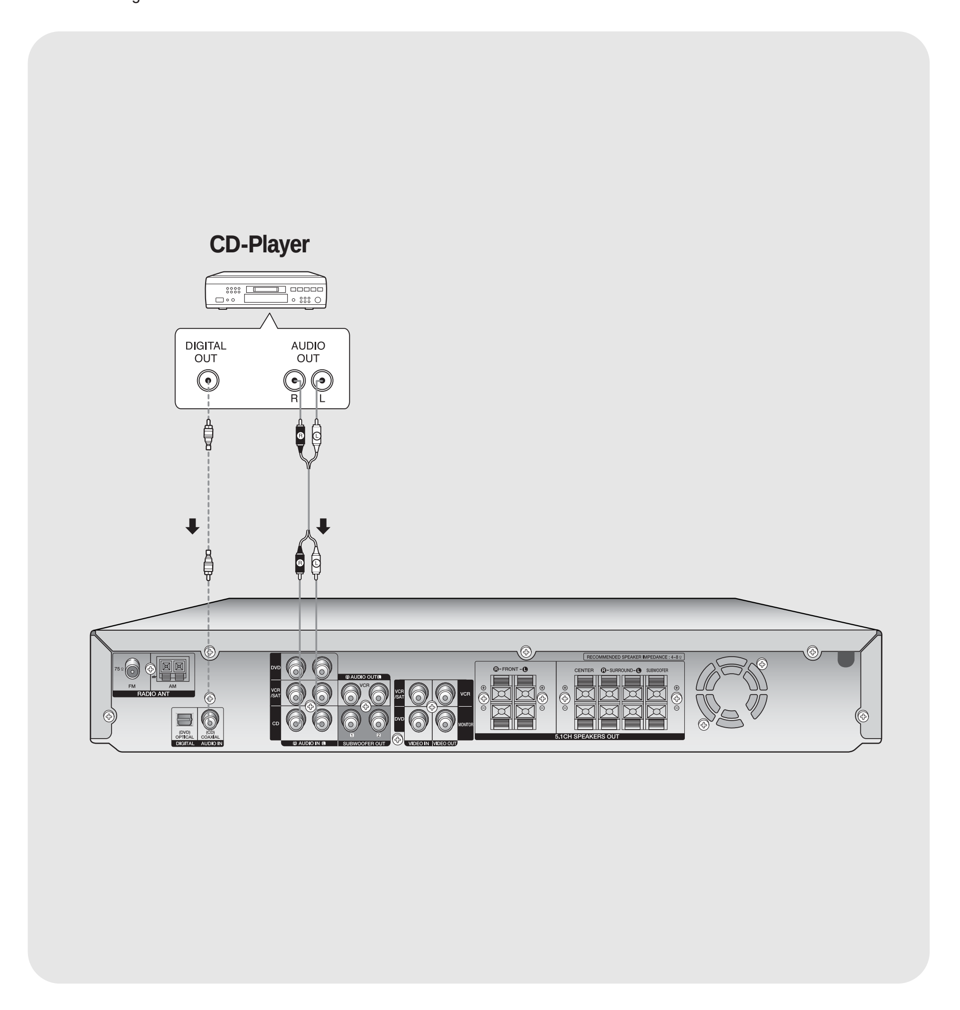
- Bei Verwendung eines Videorecorders müssen Sie den analogen Audioausgang mit dem Audioeingang für Videorecorder / Satellit des Geräts verbinden. Bei Verwendung einer Set-Top-Box müssen Sie den digitalen Ausgang mit dem optischen digitalen Videoeingang des Geräts verbinden.
- Die Analogeingänge (Audio und Video) des Geräts werden sowohl für Satellit als auch für Videorecorder verwendet. Sie können nicht beides gleichzeitig anschließen.
- Wenn die Set-Top-Box (Kabel / Satellit) über einen Digitalausgang verfügt, können Sie diesen mit dem optischen digitalen Audioeingang verbinden, um einen Mehrkanal-Surround-Sound zu erhalten. Sollte die Set-Top-Box nicht über einen digitalen Audioausgang verfügen, verbinden Sie den analogen Audioausgang mit dem Audioeingang des Geräts für Videorecorder / Satellit.
- Verfügt das externe Gerät über lediglich einen Audioanschluss, so können sie wahlweise den Eingang Audio L oder Audio R am Hauptgerät anschließen.
- Den roten Stecker des Audiokabels mit dem roten Anschluss und den weißen Stecker mit dem weißen Anschluss verbinden.

ANSCHLÜSSE

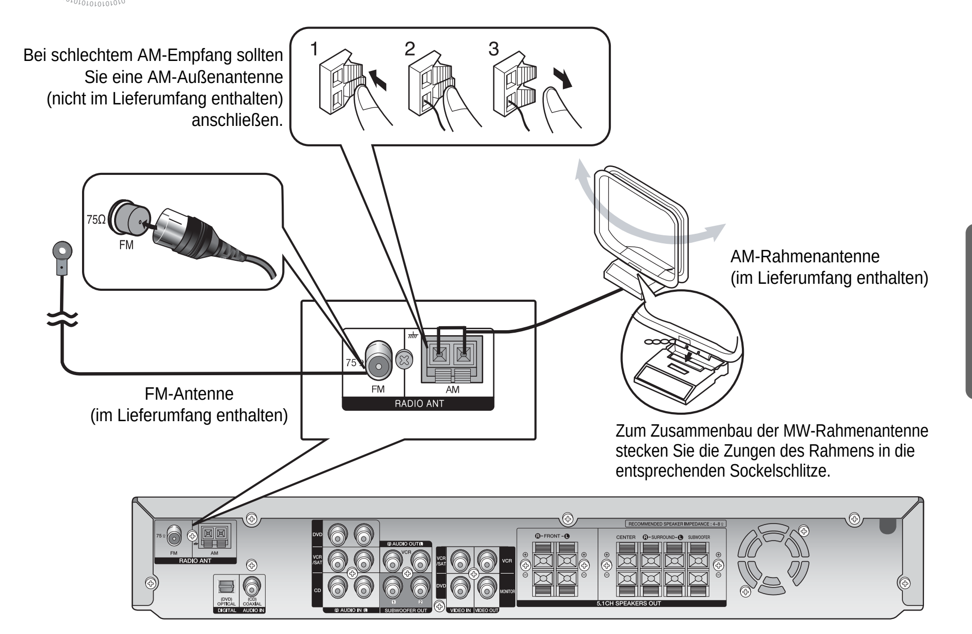
Anschließen externer Komponenten

Anschluss einer Audiokomponente

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung ausgeschaltet und der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen wird, bevor das Gerät bewegt oder installiert wird.



Anschließen der UKW- und AM-Antenne



Anschluss der UKW-Antenne

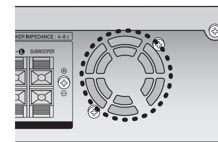
1. Schließen Sie die mitgelieferte UKW-Antenne vorübergehend an den Anschluss FM 75 COAXIAL an.
2. Richten Sie den Antennendraht solange aus, bis Sie eine Stelle mit gutem Empfang gefunden haben, und befestigen Sie ihn dann an einer Wand oder einer anderen stabilen Oberfläche.

Anschluss der AM-Antenne

1. Schließen Sie die mitgelieferte AM-Rahmenantenne an die Anschlüsse AM und an ⏚ .
2. Schließen Sie bei schlechtem Empfang einen Draht mit Vinylummantelung als Außenantenne an den Anschluss AM an. (Die AM-Rahmenantenne bleibt weiterhin angeschlossen.)

LÜFTER

Der Lüfter leitet die im Gerät entstandene Wärme ab und gewährleistet so einen ordnungsgemäßen Betrieb. Er wird automatisch aktiviert, um das Gerät mit kühler Luft zu versorgen.



Beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet wird. Bei ungenügender Luftzufuhr kann die Temperatur im Inneren des Geräts ansteigen und das Gerät Schaden nehmen.
- Der Lüfter bzw. die Belüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert werden. (Werden der Lüfter oder die Belüftungsöffnungen mit Zeitungspapier oder Stoff verdeckt, kann es zu einer Überhitzung des Geräts und infolgedessen zu einem Brand kommen.)



Erstmalige Verwendung des AV-Receivers



Ein-/Ausschalten

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **POWER**.

- Das Gerät wird eingeschaltet oder wechselt in den Standby-Modus.

AM GERÄT

1 Schließen Sie des Netzkabel an die Steckdose an.

2 Drücken Sie auf dem Gerät die Taste **POWER**.

- Das Gerät wird eingeschaltet oder wechselt in den Standby-Modus.

Weitere Geräte mit der Fernbedienung steuern

Sie können AV-Receiver, Fernseher, DVD-Gerät und Videorecorder mit ein und derselben Fernbedienung steuern.
Einzelheiten dazu finden Sie auf den Seiten 44–47.



Funktion auswählen

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Variante 1

Drücken Sie die Taste **FUNCTION**.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Funktionen FM, AM, DVD, VCR/SAT und CD wechseln.

Variante 2

Drücken Sie die Taste **CD, VCR/SAT, DVD** oder **TUNER**.

- Die gewünschte Funktion (CD, VCR/SAT, DVD bzw. TUNER) wird direkt aktiviert.

AM GERÄT

Drücken Sie die Taste **FUNCTION**.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Funktionen FM, AM, DVD, VCR/SAT und CD wechseln.



Digital-/Analogeingang auswählen

Sie können zwischen Analogton (2-Kanal) und Digitalton (Dolby Digital 5.1-Kanal) wählen.

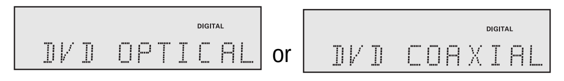


ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Für die DVD-Funktion

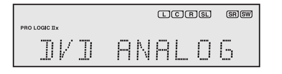
Drücken Sie die Taste **INPUT MODE DIGITAL**.

- Die Option DVD OPTICAL (DVD optisch) oder DVD COAXIAL (DVD koaxial) wird angezeigt.



Drücken Sie die Taste **INPUT MODE ANALOG**.

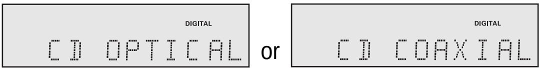
- Die Option DVD ANALOG (DVD analog) wird ausgewählt.



Für die CD-Funktion

Drücken Sie die Taste **INPUT MODE DIGITAL**.

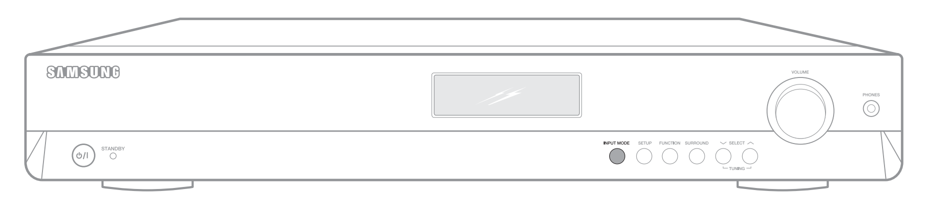
- Die Option CD OPTICAL (CD optisch) oder die Option CD COAXIAL wird angezeigt.



Drücken Sie die Taste **INPUT MODE ANALOG**.

- Die Option CD ANALOG (CD analog) wird ausgewählt.





AM GERÄT

Für die DVD-Funktion

Drücken Sie die Taste **INPUT MODE**.

- Durch wiederholtes Drücken können Sie zwischen den Optionen DVD OPTICAL, DVD COAXIAL und DVD ANALOG wechseln.





Für die CD-Funktion

Drücken Sie die Taste **INPUT MODE**.

- Durch wiederholtes Drücken können Sie zwischen den Optionen CD OPTICAL, CD COAXIAL und CD ANALOG wechseln.







- Voraussetzung für Dolby Digital-Ton ist, dass Sie den digitalen Audioausgang der externen Audiokomponente mit dem digitalen Audioeingang (optisch / koaxial) des Geräts verbinden.
- Der digitale Eingangsmodus kann unter <SETUP> → <DIGITAL IN> auf OPTICAL oder COAXIAL eingestellt werden.



Lautsprechermodus festlegen

Bevor Sie das Gerät installieren oder an einer anderen Stelle aufstellen, müssen Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.
Der Frequenzgang für die Lautsprecher ist abhängig davon, welche Lautsprecher angeschlossen und wie diese konfiguriert sind.





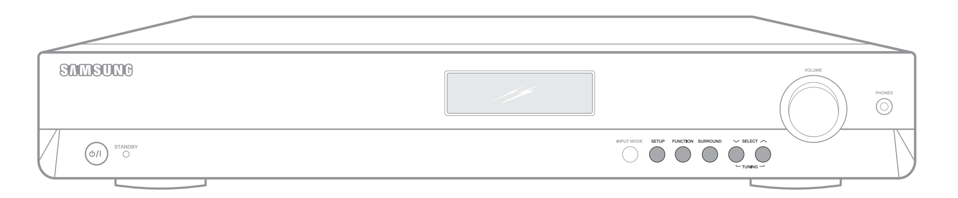


ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1 Drücken Sie die Taste **SPK SELECT**, um die gewünschten Lautsprecher auszuwählen.
- Durch Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.SPK, C.SPK , S.SPK, SW SPK, CROVR und SPK MODE OFF wählen.

2 Drücken Sie die Taste ▲▼ um den Lautsprechermodus festzulegen.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SPK SELECT**, und wählen Sie die Option SPK MODE OFF.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** einmal.
- Auf dem Display wird „SPK SETUP“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**, um den gewünschten Lautsprecher auszuwählen.
- Durch Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.SPK , C.SPK, S.SPK, SW SPK und CROVR wählen.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (⌄,⌃), um den Lautsprechermodus festzulegen.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste **SETUP**.
  Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

BEDIENUNG

So schalten Sie den SUBWOOFER ein und aus.
Drücken Sie die Taste **SUBWOOFER**.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen SW SPK : YES und SW SPK : NO wechseln.
- Bei Wiedergabe in 2-Kanal-Stereoton können Sie den Subwoofer durch Auswahl von “YES“ oder „NO“ ein- bzw. ausschalten.



- Wenn F.SPK auf „SMALL“ festgelegt wurde, ist SW SPK automatisch auf „YES“ festgelegt.

Lautsprecher festlegen

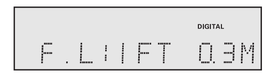
- **F.SPK (vordere Lautsprecher) :** LARGE (Groß), SMALL (Klein)
- **C.SPK (mittlere Lautsprecher) :** LARGE (Groß), SMALL (Klein), NONE (Nicht vorhanden)
- **S.SPK (Surround-Lautsprecher) :** LARGE (Groß), SMALL (Klein), NONE (Nicht vorhanden)
- **SW SPK (Subwoofer) :** YES (Ja), NO (Nein)
- **CROVR (Überschneidungsfrequenz) :** 60, 80, 100, 120, 150, 180, 200 Hz

- **LARGE (Groß) :** Wählen Sie diese Option, wenn Sie große Lautsprecher verwenden.
- **SMALL (Klein) :** Wählen Sie diese Option, wenn Sie kleine Lautsprecher verwenden. Bassfrequenzen unter 100 Hz werden nicht wiedergegeben.
- **NONE (Nicht vorhanden) :** Wählen Sie diese Option, wenn keine Lautsprecher angeschlossen sind.
- **YES (Ja – Subwoofer-Option) :** Wählen Sie diese Option, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist.
- **NO (Nein – Subwoofer-Option) :** Wählen Sie diese Option, wenn kein Subwoofer angeschlossen ist.
- **CROVR (Überschneidungsfrequenz) :** Wählen die Überschneidungsfrequenz, mit der Sie in Ihrem Raum die beste Basswiedergabe erzielen.

Entfernung der Lautsprecher festlegen

GER





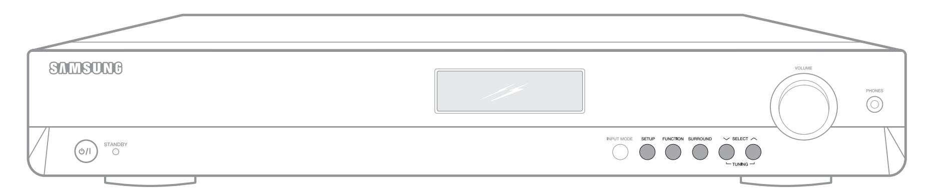


ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1 Drücken Sie die Taste **SPK DISTANCE**, und wählen Sie den gewünschten Lautsprecher aus.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.L, CEN, F.R, S.R, S.L, S.W und DIST OFF wählen.

2 Drücken Sie die Taste ▲▼ um die jeweilige Entfernung der Lautsprecher festzulegen.
- Sie können für die Lautsprecher F.L, CEN, F.R, S.R, S.L und S.W eine Entfernung zwischen 0,30 m und 9,0 m festlegen (in Schritten von 0,30 m). So verlassen Sie den Einstellungsmodus

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SPK DISTANCE**, und wählen Sie die Option DIST OFF.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- Auf dem Display wird „**SETUP MODE**“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** zweimal.
- Auf dem Display wird „**DIST SETUP**“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**, um den gewünschten Lautsprecher auszuwählen.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.L , CEN, F.R, S.R, S.L und S.W wählen.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨, ∧) um die Entfernung der Lautsprecher festzulegen.
- Sie können für die Lautsprecher F.L, CEN, F.R, S.R, S.L und S.W eine Entfernung zwischen 0,30 m und 9,0 m festlegen (in Schritten von 0,30 m). So verlassen Sie den Einstellungsmodus

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste **SETUP**. Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

BEDIENUNG



- Bei Entfernungen zwischen Lautsprecher und Zuhörer, die über die maximal einstellbare Entfernung hinausgehen, müssen Sie die maximal einstellbare Entfernung auswählen.



Einstellungen für den digitalen Eingang

Sie können den digitalen Eingang für einen DVD/CD-Player entweder auf OPTICAL oder auf COAXIAL einstellen.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** dreimal.
- Auf dem Display wird „DIGITAL IN“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**, um die Funktion auszuwählen.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DVD und CD wechseln.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨, ∧), um den Digitaleingang festzulegen.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen OPTICAL und COAXIAL wechseln.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste **SETUP**.
  Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

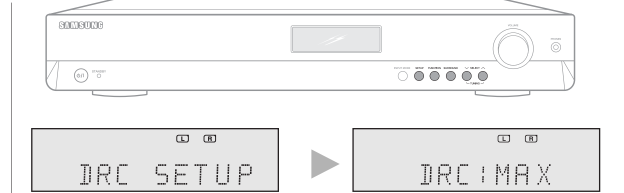


DRC (Dynamic Range Compression) festlegen

GER

Diese Funktion sorgt für optimale Dolby Digital-Wiedergabe bei geringer Lautstärke.





ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **DRC**.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DRC : STD , DRC : MAX und DRC : MIN wechseln.

AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- “Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** viermal.
- Auf dem Display wird „DRC SETUP“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**.
- Auf dem Display wird „DRC : STD“ angezeigt.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨, ∧), um den DRC-Effekt festzulegen.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DRC : STD , DRC : MAX und DRC : MIN wechseln.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus
- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste **SETUP**.
  Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

BEDIENUNG

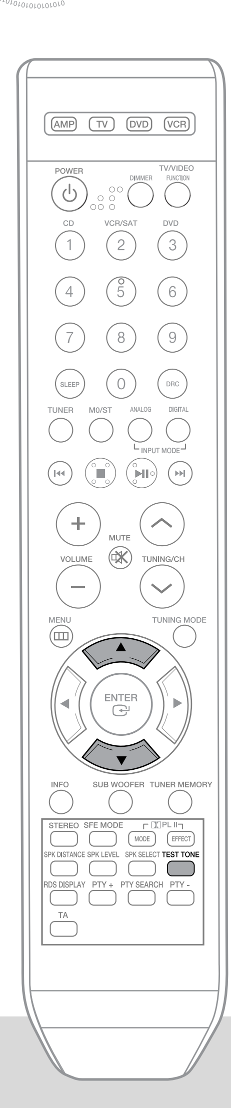
DRC-Effekt festlegen

- **STD (Standard) :** Legt den DRC-Effekt auf einen mittleren Wert fest.
- **MAX (Maximal) :** Legt den DRC-Effekt auf den maximalen Wert fest.
- **MIN (Minimal) :** Legt den DRC-Effekt auf den geringsten Wert fest.

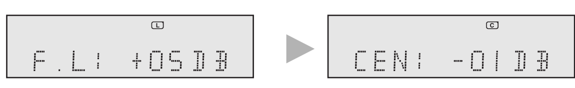


Testton

Mit Hilfe des Testtons können Sie den Verbindungsstatus und das Lautstärkeniveau der Lautsprecher anpassen.



So geben Sie den Testton automatisch wieder



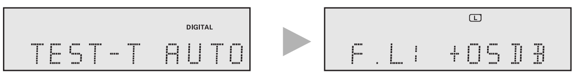
ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **TEST TONE**.

- Das Testsignal wird in der folgenden Reihenfolge wiedergegeben: F.L , CEN , F.R , S.R , S.L und S.W.
- Während der Wiedergabe des Testtons können Sie durch Drücken der Tasten ▲▼ das Lautstärkeniveau des Lautsprechers im Bereich von -10 dB bis +10 dB anpassen.

So stoppen Sie die Testtonwiedergabe

- Drücken Sie die Taste TEST TONE erneut.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** fünfmal.
- Auf dem Bildschirm wird „TEST-T AUTO“ angezeigt.

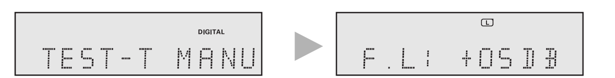
3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**.
- Das Testsignal wird in der folgenden Reihenfolge wiedergegeben: F.L, CEN , F.R, S.R, S.L und S.W.
- Während der Wiedergabe des Testtons können Sie durch Drücken der **SELECT**-Tasten (⌄,⌃) das Lautstärkeniveau des Lautsprechers im Bereich von -10 dB bis +10 dB anpassen.

So stoppen Sie die Testtonwiedergabe

Drücken Sie die Taste SETUP einmal.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und die Testtonwiedergabe wird beendet.



So geben Sie den Testton manuell wieder



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** sechsmal.
- Auf dem Bildschirm wird „TEST-T MANU“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**.
- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.L, CEN, F.R, S.R, S.L und S.W wählen.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (⌄,⌃), um den Testton wie gewünscht einzustellen.
- Sie können das Lautstärkeniveau des Lautsprechers im Bereich von -10 dB bis +10 dB (in Schritten von 1 dB) anpassen.
- Bei -10 dB ist die Lautstärke am niedrigsten, bei +10 dB am höchsten.

So stoppen Sie die Testtonwiedergabe

Drücken Sie die Taste SETUP einmal.
- Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und die Testtonwiedergabe wird beendet.



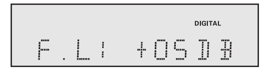
- **F.L (Vorne links) :** 10 dB bis +10 dB
- **CEN (Mitte) :** -10 dB bis +10 dB
- **F.R (Vorne rechts) :** 10 dB bis +10 dB
- **S.R (Surround rechts) :** 10 dB bis +10 dB
- **S.L (Surround links) :** 10 dB bis +10 dB
- **S.W (Subwoofer) :** -10 dB bis +10 dB



Lautstärkeniveau der Lautsprecher anpassen

Sie können die Lautsprecherbalance und den Lautsprecherpegel einstellen.







ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1 Drücken Sie die Taste **SPK LEVEL**, um den gewünschten Lautsprecher auszuwählen.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.L , CEN, F.R S.R, S.L und SPK LVL OFF wählen.

2 Drücken Sie die Taste ▲▼ um das gewünschte Lautstärkeniveau auszuwählen.

- Sie können das Lautstärkeniveau im Bereich von -10 dB bis +10 dB anpassen.
- Bei -10 dB ist die Lautstärke am niedrigsten, bei +10 dB am höchsten.
- Die Standardeinstellung ist 0 dB.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SPK LEVEL**, und wählen Sie die Option SPK LVL OFF.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.

- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** achtmal.

- Auf dem Display wird „LEVEL SETUP“ angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen den Optionen F.L, CEN, F.R, S.R , S.L und S.W wählen.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨,∧), um das gewünschte Lautstärkeniveau auszuwählen.

- Sie können das Lautstärkeniveau im Bereich von -10 dB bis +10 dB anpassen.
- Bei -10 dB ist die Lautstärke am niedrigsten, bei +10 dB am höchsten.
- Die Standardeinstellung ist 0 dB.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste SETUP. Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

Lautstärkeniveau der Lautsprecher anpassen

- **F.L (Vorne links) :** 10 dB bis +10 dB
- **CEN (Mitte) :** -10 dB bis +10 dB
- **F.R (Vorne rechts) :** 10 dB bis +10 dB
- **S.R (Surround rechts) :** -10 dB bis +10 dB
- **S.L (Surround links) :** -10 dB bis +10 dB
- **S.W (Subwoofer) :** 10 dB bis +10 dB

Dolby Pro Logic II-Modus

Mit diesem Modus können Sie aus 2-Kanalton einen 5.1-Kanalton errechnen lassen.



ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

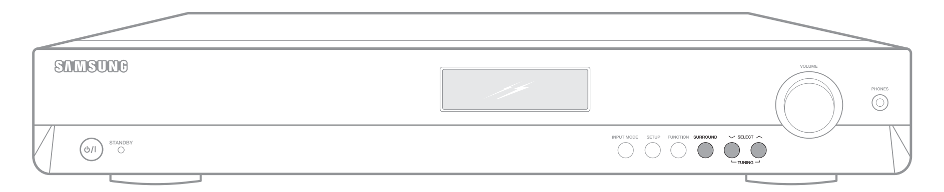
Drücken Sie die Taste PL II MODE.

• Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen CINEMA, MATRIX , GAME , PROLOGIC und MUSIC wechseln.



So verlassen Sie den Einstellungsmodus

• Warten Sie ca. 5 Sekunden.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SURROUND**, um den DPL II-Modus auszuwählen.

• Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DPL II (DPL II), SFE und STEREO wechseln.

2 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (⌄,⌃).

• Durch Drücken der **SELECT**-Taste @@ können Sie zwischen CINEMA , MATRIX, GAME, PROLOGIC und MUSIC wechseln.
• Durch Drücken der **SELECT**-Taste @@ können Sie zwischen MUSIC , PROLOGIC, GAME, MATRIX und CINEMA wechseln.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

• Warten Sie ca. 5 Sekunden.

BEDIENUNG

Dolby Pro Logic II-Modus

• **MUSIC (Musik) :** Errechnet einen 5.1-Kanalton aus Quellen, die einen digitalen oder analogen 2-Kanalton liefern (CD, Kassette, UKW, Fernseher, Videorecorder).
• **CINEMA (Kino) :** Für eine realistischere Klangwiedergabe bei Filmen.
• **MATRIX (Matrix) :** Liefert 5.1-Kanal-Raumklang.
• **GAME (Spiel) :** Verbessert den Sound beim Spielen.
• **PROLOGIC (ProLogic) :** Zur Erzeugung des Raumklangs werden nur die beiden vorderen Lautsprecher (links und rechts) verwendet.



• Sie können den Dolby Pro Logic II-Modus nicht für Mehrkanal-Signale wie Dolby Digital oder DTS verwenden.
• Pro Logic ist nur für PCM-Audiosignale mit einer Sampling-Frequenz von 32 kHz, 44 kHz oder 48 kHz verfügbar.
• Wenn das PCM-Audiosignal mono ist, wird der mittlere hintere Lautsprecher nicht für die Wiedergabe verwendet.

Dolby Pro Logic II-Effekt

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Dolby PRO LOGIC II-Modus der Modus MUSIC (Musik) aktiviert ist.

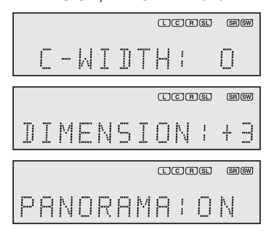


ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1 Drücken Sie die PLII Taste MODE, um den Modus MUSIC auszuwählen.

2 Drücken Sie die PLII Taste EFFECT.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen C-WIDTH , DIMENSION, PANORAMA und DPL II EFT OFF wechseln.



3 Drücken Sie die Tasten ▲▼ um den gewünschten Dolby Pro Logic II-Effekt auszuwählen.

- C-WIDTH (Breite der Mitte) : Legen Sie einen Wert zwischen 0 und 7 fest.
- DIMENSION (Dimension) : Legen Sie einen Wert zwischen –7 und +7 fest.
- PANORAMA (Panorama) : Sie können zwischen ON und OFF wählen.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste PLII und wählen Sie die Option DLP II EFT OFF.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.

- Auf dem Display wird „SETUP MODE“ angezeigt, und das System wechselt in den Einstellungsmodus.

2 Drücken Sie die Taste **FUNCTION** zehnmal.

- Auf dem Display wird „DPL II MODE“ (Dolby ProLogic II-Modus) angezeigt

3 Drücken Sie die Taste **SURROUND**.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen C-WIDTH , DIMENSION und PANORAMA wechseln.

4 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨,∧), um den gewünschten Dolby Pro Logic II-Effekt auszuwählen.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden, oder drücken Sie die Taste **SETUP**. Auf dem Display wird „SETUP MODE OFF“ angezeigt, und der Einstellungsmodus wird beendet.

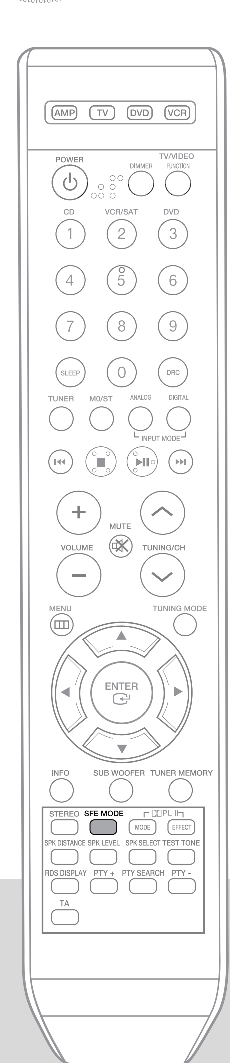
Dolby Pro Logic IIx-Effekt

- **C-WIDTH (Breite der Mitte) :** Legt die Breite des mittleren Bildes fest. Je höher der Wert, desto geringer das Lautstärkeniveau des mittleren Lautsprechers.
- **DIMENSION (Dimension) :** Passt ausgehend von den vorderen oder hinteren Lautsprechern schrittweise das Klangfeld an.
- **PANORAMA (Panorama) :** Mit diesem Modus wird nicht nur zwischen den beiden vorderen, sondern auch zwischen den seitlichen Lautsprechern ein umfassender Stereo-Effekt erzeugt.



SFE-Modus für Klangfeldeffekte

Mit diesem Modus können Sie die Akustik verschiedener Klangräume lebensecht simulieren.



ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

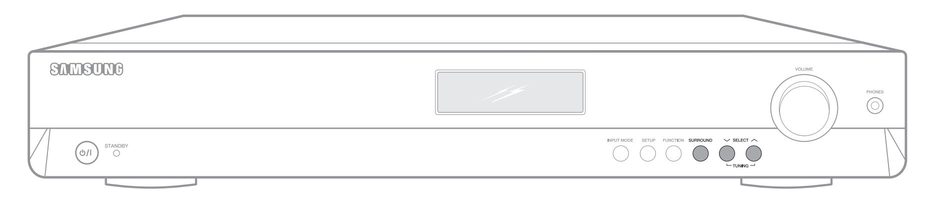
Drücken Sie die Taste **SFE MODE.**

- Durch erneutes Drücken dieser Taste können Sie zwischen HALL, THEATER , ARENA, CLUB , DOME, STADIUM und CHURCH wechseln.



So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden.



AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **SURROUND**, um den Modus SFE auszuwählen.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DPL II, SFE und STEREO wechseln.

2 Drücken Sie die **SELECT**-Tasten (∨, ∧).

- Durch Drücken der SELECT-Taste (∧) können Sie zwischen HALL , THEATER, ARENA, CLUB, DOME, STADIUM und CHURCH wechseln.
- Durch Drücken der SELECT-Taste (∨) können Sie zwischen CHURCH , STADIUM, DOME, CLUB, ARENA, THEATER und HALLwechseln.

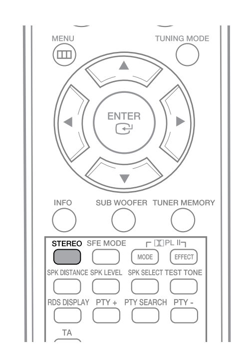
So verlassen Sie den Einstellungsmodus

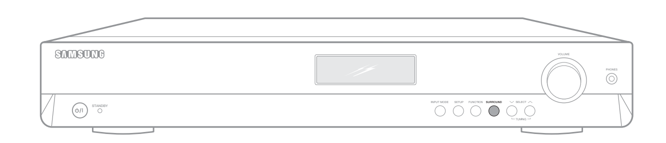
- Warten Sie ca. 5 Sekunden.



Stereomodus

Sie können diesen Modus auswählen, wenn die Wiedergabe über den vorderen linken und den vorderen rechten Lautsprecher sowie über den Subwoofer erfolgt.





ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **STEREO**.

- Auf dem Display wird „STEREO“ angezeigt, und das System wechselt in den Stereomodus.



So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden.

AM GERÄT

Drücken Sie die Taste SURROUND, um den Modus STEREO auszuwählen.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen DPL II (DPL II), SFE (Klangfeldeffekte) und STEREO wechseln.

So verlassen Sie den Einstellungsmodus

- Warten Sie ca. 5 Sekunden.



- Bei Eingang eines PCM- oder Analog-Stereosignals wird der linke und der rechte Kanal im Stereomodus wiedergegeben.

Surround-Modus und Eingangssignal

O = aktiv, – = inaktiv

Surround-Modus	Eingangssignal	Decodierung	Ausgangskanal				Anzeige im Display	
			L/R	C	SL SR	SubW	Signalformat	Kanal
DOLBY (MUSIC, CINEMA, MATRIX, GAME, PROLOGIC)	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital 5.1	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	Dolby D (2ch)	Pro Logic II	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic II	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	L.PCM (Audio)	Pro Logic II	O	O	O	O	L.PCM	L, C, R, SL, SR, SW
	Analogique	Pro Logic II	O	O	O	O	ANALOG	L, C, R, SL, SR, SW
DTS	DTS-ES	DTS 5.1	O	O	O	O	DTS	L, C, R, SL, SR, SW
	DTS 96/24	DTS 5.1	O	O	O	O	DTS	L, C, R, SL, SR, SW
	DTS (5.1)	DTS 5.1	O	O	O	O	DTS	L, C, R, SL, SR, SW
	L.PCM (Audio)	Neo:6	O	O	O	-	L.PCM	L, R
SFE	Dolby D (2ch)	DD + SFE	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	Dolby D (2ch Surr)	DD + SFE	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, SW
	L.PCM (Audio)	SFE	O	O	O	O	L.PCM	L, C, R, SL, SR, SW
	Analogique	SFE	O	O	O	O	ANALOG	L, C, R, SL, SR, SW
STEREO	Dolby D (2ch)	DD	O	-	-	-	DIGITAL	L, R, SW
	Dolby D (2ch Surr)	DD	O	-	-	-	DIGITAL	L, R, SW
	L.PCM (Audio)	Stereo	O	-	-	-	L.PCM	L, R, SW
	L.PCM 96KHz	Stereo	O	-	-	-	L.PCM	L, R, SW
	Analogique	Stereo	O	-	-	-	ANALOG	L, R, SW

L/R: Frontlautsprecher (links/rechts) **C:** Center-Lautsprecher **SL/SR:** Rücklautsprecher (links/rechts) **SW**: Subwoofer

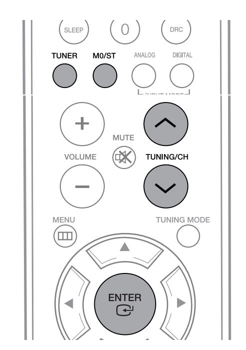


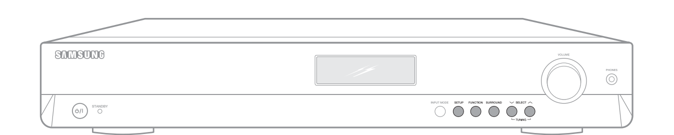
- Die Anzeige Channel Status hängt von der „Speaker Configuration“ ab.
- Im Modus SFE wird Zweikanalton wiedergegeben.



Radiowiedergabe

Bei der Radiowiedergabe können Sie das Band (UKW oder MW) auswählen und entweder manuell oder automatisch die Frequenz festlegen.





ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1 Drücken Sie die Taste **TUNER**.

- Durch Drücken dieser Taste können Sie zwischen FM und AM) wechseln.

2 Wählen Sie die Frequenz aus.

- Automatische Frequenzwahl – Variante 1:
  1) Drücken Sie die Taste TUNING MODE, und wählen Sie **PRESET**.
  2) Drücken Sie die **TUNING/CH**-Tasten **(⌄, ⌃)**, um eine voreingestellte Frequenz auszuwählen.
- Automatische Frequenzwahl – Variante 2:
  1) Drücken Sie die Taste **TUNING MODE**, und wählen Sie MANUAL.
  2) Drücken Sie die **TUNING/CH**-Tasten **(⌄, ⌃)**, um automatisch zu einer Frequenz zu springen.
- Manuelle Frequenzwahl:
  1) Drücken Sie die Taste TUNING MODE, und wählen Sie MANUAL.
  2) Drücken Sie die **TUNING/CH**-Tasten **(⌄, ⌃)** nur kurz, um die Frequenz jeweils um einen Schritt zu erhöhen bzw. zu reduzieren.

Zwischen Mono und Stereo wechseln

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste MO/ST.

- Durch wiederholtes Drücken dieser Taste können Sie zwischen STEREO und MONO wechseln.
- Bei schlechtem Empfang können Sie das Rauschen durch Auswahl von MONO verringern.
- Diese Funktion steht nur über die Fernbedienung zur Verfügung.

AM GERÄT

1 Drücken Sie die Taste **FUNCTION**, um FM oder AM auszuwählen.

2 Wählen Sie die Frequenz aus.

- Automatische Frequenzwahl:
  Halten Sie die **TUNING**-Tasten **(⌄, ⌃)** etwas länger gedrückt, um automatisch eine Frequenz auszuwählen.
- Manuelle Frequenzwahl:
  Drücken Sie die **TUNING**-Tasten **(⌄, ⌃)** nur kurz, um die Frequenz jeweils um einen Schritt zu erhöhen bzw. zu reduzieren.

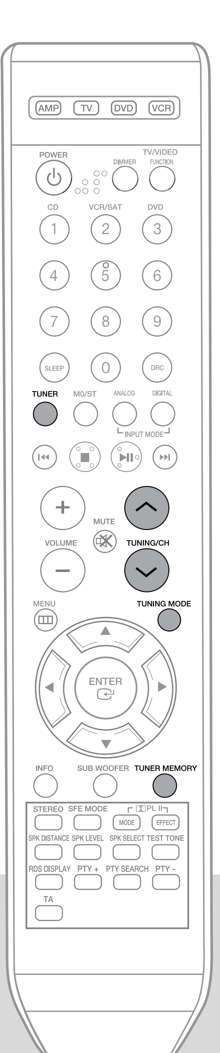
So wechseln Sie am Gerät zwischen PRESET und MANUAL

1. Drücken Sie die Taste SETUP.
2. Drücken Sie die Taste **FUNCTION** neunmal.
   - Auf dem Display wird „TUNER SETUP“ angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste SURROUND.
4. **Wählen Sie mit den SELECT-Tasten** (⌄, ⌃) den gewünschten Modus.



Sender programmieren

Sie können bis zu 30 UKW- und MW-Radiosender programmieren.



ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Bsp.: Sie möchten die UKW-Frequenz 89,10 MHz unter Station 2 speichern.

1 Drücken Sie die Taste **TUNER**.

- Durch Drücken dieser Taste können Sie zwischen FM und AM wechseln.

FM STEREO

2 Drücken Sie Auswahltaste und anschließend die Taste **TUNING MODE**, um die Frequenz 89,10 einzustellen.

- Auf Seite 38 (Schritt 2) sind die Varianten der automatischen und manuellen Frequenzwahl ausführlich erläutert. Gehen Sie wie dort beschrieben vor.

FM 89.10

3 Drücken Sie die Taste **TUNER MEMORY**.

- Auf dem Display blinkt die Stationsnummer.

1 FM 89.10

4 Drücken Sie die **TUNING/CH**-Tasten **(⌄, ⌃)**, um Station 2 auszuwählen.

- Ihnen stehen die Stationen 1 bis 30 zur Verfügung.

2 FM 89.10

5 Drücken Sie die Taste **TUNER MEMORY** erneut.

- Die Stationsnummer wird ausgeblendet. Station 2 ist jetzt auf 89,10 MHz programmiert.

FM 89.10

6 Wiederholen Sie für die Programmierung weiterer Sender die Schritte 2 bis 5.

To Listen to Preset Station

- Press **TUNING MODE** button of the remote control to select the PRESET and press **TUNING/CH (⌄, ⌃)** button.

Was ist RDS?

Mit RDS (Radio Data System) UKW-Sender empfangen

RDS erlaubt UKW-Sendern, ihre regulären Programmsignale mit zusätzlichen Kennsignalen zu senden. Zum Beispiel senden die Radiosender nicht nur ihr Senderkürzel, sondern auch Informationen zur Art des gesendeten Programms, wie Sport oder Musik usw.

Wird ein FM-Sender eingestellt, der den RDS-Service bietet, leuchtet die RDS-Anzeige im Anzeigefeld auf.

- **Abkürzungen für RDS-Modi und Funktionen:**

1. **PTY (Program Type):** Programmsparte, z. B. Nachrichten, Kultur usw.; kann für einen Suchlauf verwendet werden.
2. **PS NAME (Program Service Name):** Gibt den Sendernamen an und umfaßt maximal acht Zeichen.
3. **RT (Radio Text):** Vom Radiosender übertragener Text; maximal 64 Zeichen.
4. **CT (Clock Time):** Gibt die Uhrzeit an.
   - Nicht alle Sender übertragen PTY, RT oder CT, so daß diese Informationen nicht bei allen RDS-Sendern angezeigt werden können.
5. **TA (Traffic Announcement):** Verkehrsdurchsagen; wenn diese Anzeige blinkt, werden gerade Verkehrsdurchsagen übertragen.



- RDS ist für AM-Sendungen nicht verfügbar.
- RDS funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn der eingestellte Sender das RDS-Signal nicht ordnungsgemäß sendet oder wenn das Signal zu schwach ist.

Welche Informationen können RDS-Signale liefern?

Sie können die vom Radiosender gesendeten RDS-Signale auf dem Anzeigefeld sehen.

Die RDS-Signale zeigen

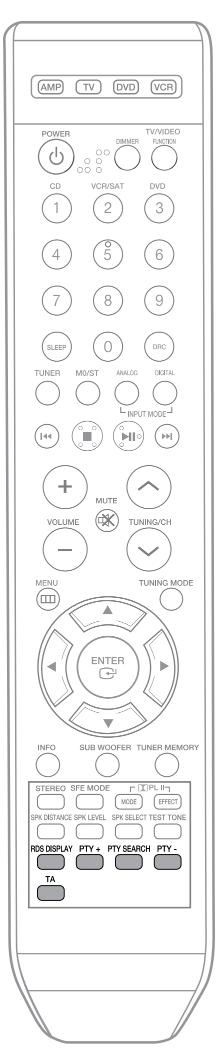
Drücken Sie auf RDS-ANZEIGE, während Sie einen UKW-Sender hören.
Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, verändert sich die Anzeige, um Ihnen die folgenden Informationen anzuzeigen:

PS NAME → RT → CT → Freque

PS (Programmservice): Bei der Suche erscheint "PS" und dann wird der Sendername angegeben. "NO PS" erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
RT (Radio-Text): Bei der Suche erscheint "RT" und dann werden Textmeldungen des Radiosenders angezeigt. "NO RT erscheint, wenn kein Signal gesendet wird.
Frequenz: Senderfrequenz (kein RDS-Service)

Über die Zeichen im Anzeigefeld

Wenn das Anzeigefeld PS oder RT-Signale zeigt, werden die folgenden Zeichen benutzt.
- Das Anzeigefeld unterscheidet nicht zwischen Groß- und Kleinschreibung und verwendet deshalb immer Großbuchstaben.
- Im Anzeigefeld können keine akzentuierten Buchstaben dargestellt werden. So kann "A", z. B., für akzentuierte Buchstaben wie "Á, Â, Ä, Å, oder Ã" stehen.





- Wenn die Suche plötzlich beendet wird, erscheinen "PS" und "RT" nicht auf dem Anzeigefeld.

Programmsparten (PTY-Funktion)

(Mit einem PTY-Code nach einem Programm suchen) Einer der Vorteile des RDS-Service ist, dass Sie eine bestimmte Programmart unter den vorabgestimmten Rundfunksendern durch die Angabe des PTY-Codes lokalisieren können.

Mit dem PTY-Code nach einem Programm suchen

Bevor Sie beginnen, beachten Sie bitte ...
- Die PTY-Suche ist nur auf vorabgestimmte Radiosender anwendbar.
- Um den Suchvorgang zu einer beliebigen Zeit zu stoppen, drücken Sie während der Suche auf PTY-SEARCH.
- Es gibt eine zeitliche Begrenzung für die durchführung der folgenden Schritte. Wird die Einstellung abgebrochen wird, bevor Sie die Suche beenden konnten, fangen Sie nochmal mit Schritt 1 an.
- Wenn die Tasten auf der primäre Fernbedienung betätigen, vergewissern Sie sich, dass Sie den UKW-Sender mit der primären Fernbedienung gewählt haben.

1 Drücken Sie PTY SEARCH, während Sie einen UKW-Sender empfangen.

2 Drücken Sie die Taste PTY + oder PTY –, bis der gewünschte PTY-Code im Display angezeigt wird.
- Das Anzeigefeld liefert Ihnen die auf der rechten Seite beschriebenen PTY-Codes.

3 Drücken Sie PTY SEARCH nochmals, während der im vorigen Schritt gewählte PTY-Code noch auf dem Anzeigefeld ist.
- Die Center Unit durchsucht 10 vorabgestimmte UKW-Sender, stoppt, wenn der von Ihnen gewählte Sender gefunden ist und stellt diesen ein.

Display-Anzeige	Programmsparte
NEWS	• Nachrichten, Pressemeldungen usw.
AFFAIRS	• Aktuelle Ereignisse, Dokumentarberichte, Diskussionen, Untersuchungen usw.
INFO	• Berichte und Vorhersagen, Verbraucherinformationen, medizinische Informationen usw.
SPORT	• Sport
EDUCATE	• Ausbildung und Erziehung
DRAMA	• Sprechtheater, Hörspiele usw.
CULTURE	• Kulturelle Themen, Religion, sozialwissenschaftliche Probleme, Sprache usw.
SCIENCE	• Naturwissenschaften und Technik
VARIED	• Andere Themenbereiche, Unterhaltung (Quiz, Spiele), Interviews, Kabarett usw.
POP M	• Popmusik
ROCK M	• Rockmusik
M.O.R.M	• Leichte Unterhaltungsmusik mit Easy-Listening-Charakter.
LIGHT M	• Leichte klassische Musik - Instrumentalmusik oder Chormusik.
CLASSICS	• Schwere klassische Musik - Orchester, Sinfonie, Kammermusik und Oper
OTHER M	• Andere Musik - Jazz, R&B, Country und Western
WEATHER	• Wetter
FINANCE	• Finanzen
CHILDREN	• Kinderprogramme
SOCIAL A	• Soziale Themen
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Diskussionen, Zuhörerumfragen usw.
TRAVEL	• Reisen, Tourismus
LEISURE	• Freizeit
JAZZ	• Jazzmusik
COUNTRY	• Countrymusik
NATION M	• Volksmusik
OLDIES	• Oldies
FOLK M	• Volksmusik
DOCUMENT	• Dokumentationen

Sonderfunktionen



Timer-Funktion

Sie können die Zeit festlegen, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **SLEEP.**

- Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie zwischen SLEEP: OFF, 15MIN , 30MIN, 45MIN, 60MIN, 90MIN und 120MIN wechseln.

So überprüfen Sie den Status der Timer-Funktion

Drücken Sie die Taste **SLEEP**.

- Auf dem Display wird die Zeit angezeigt, nach der sich das Gerät automatisch aussschaltet.
- Durch erneutes Drücken der Taste SLEEP können Sie die zuvor eingestellte Zeit ändern.

So deaktivieren Sie die Timer-Funktion

- Drücken Sie die Taste SLEEP mehrfach, bis **SLEEP** : OFF angezeigt wird.

Stummschaltung

Mit dieser Funktion können Sie den Ton ausschalten.

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **MUTE**.

- Auf dem Display wird „MUTE“ angezeigt.

So schalten Sie den Ton wieder ein

Drücken Sie die Taste **MUTE** erneut.

- Die Anzeige „MUTE“ wird ausgeblendet, und der Ton wird eingeschaltet.



- Die Funktionen SLEEP (Timer), MUTE (Stummschaltung) und Adjust Display (Display anpassen) stehen nur über die Fernbedienung zur Verfügung.



Reset-Funktion (Zurücksetzen)

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

1. Drücken Sie die Taste **MUTE.**
   - Auf dem Display wird „MUTE“ angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste „0“ fünfmal, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.
3. Drücken Sie die Tasten ▲▼ um „YES“ auszuwählen.
   - Das Gerät wird zurückgesetzt und steht nach ca. 5 Sekunden wieder zur Verfügung.

Achtung!

- Bei Verwendung der RESET-Funktion gehen alle gespeicherten Einstellungen verloren.
- Verwenden Sie die Funktion mit großer Vorsicht.

Display anpassen

Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays einstellen.

ÜBER DIE FERNBEDIENUNG

Drücken Sie die Taste **DIMMER**.

- Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste können Sie die Helligkeit des Displays anpassen.

Kopfhörer verwenden

Sie haben die Möglichkeit, Kopfhörer anzuschließen (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Lautsprecher werden dadurch ausgeschaltet.

Schließen Sie den Kopfhörer an den Kopfhöreranschluss an.



- Achten Sie bei Verwendung von Kopfhörern darauf, dass die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist, denn sonst können Hörschäden eintreten.



Fernsehgerät mit der Fernbedienung steuern

GER



1 Drücken Sie die Taste **TV**, um die Fernbedienung auf den TV-Modus festzulegen.

2 Schalten Sie das Fernsehgerät auf gewohnte Weise ein.

3 Richten Sie die Fernbedienung auf das Fernsehgerät.

4 Halten Sie die Taste **POWER** gedrückt, und geben Sie den Code für die Marke Ihres Fernsehgeräts ein.

- Wenn der Code passt, wird das Fernsehgerät ausgeschaltet.
- Wenn in der Tabelle mehr als ein Code für Ihr Fernsehgerät angegeben ist, müssen Sie die Codes nacheinander eingeben, um herauszufinden, welcher passt.

5 Wenn Sie das Fernsehgerät durch Drücken der Taste POWER auf der Fernbedienung ein- und ausschalten können, war die Einstellung erfolgreich.

- Sie können nun zur Bedienung des Fernsehgeräts die Tasten POWER, VOLUME, CHANNEL, MENU sowie die Zifferntasten verwenden.



- Für einige Fernsehgeräte funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht. Außerdem sind bei einigen Fernsehgeräten möglicherweise nicht alle Funktionen verfügbar.
- Standardmäßig ist die Fernbedienung für die Steuerung von Samsung-Fernsehgeräten programmiert.

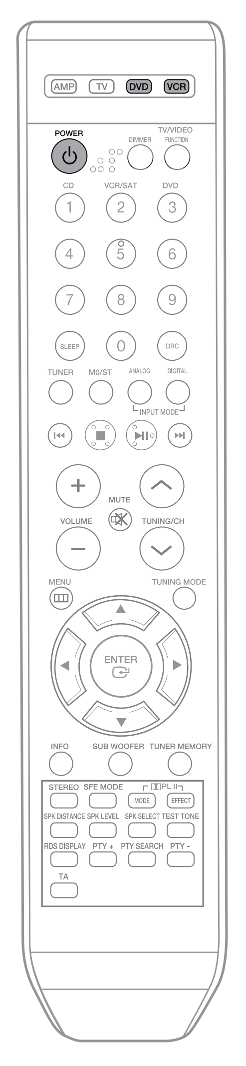
Herstellercodes für Fernsehgeräte

Marke	Code
ADMIRAL(M.WARDS)	056, 057, 058
A MARK	001, 015
ANAM	001, 002, 003, 004,005, 006, 007, 008, 009, 010, 011, 012, 013, 014
AOC	001, 018, 040, 048
BELL&HOWELL(M.WARDS)	057, 058, 081
BROCSONIC	059, 060
CANDLE	018
CETRONIC	003
CITIZEN	003, 018, 025
CINEMA	097
CLASSIC	003
CONCERTO	018
CONTEC	046
CORONADO	015
CRAIG	003, 005, 061, 082, 083, 084
CROSLEX	062
CROWN	003
CURTISMATES	059, 061, 063
CXC	003
DAEWOO	002, 003, 004, 015,016, 017, 018, 019, 020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 027, 028, 029, 030, 032, 034, 035, 036, 040, 048, 059, 090, 099, 100
DAYTRON	040
DYNASTY	003
EMERSON	003, 015, 040, 046, 059, 061, 064, 082, 083, 084, 085
FISHER	019, 065, 103
FUNAI	003
FUTURETECH	003
GENERAL ELECTRIC(GE)	006, 040, 056, 059, 066, 067, 068
HALL MARK	040
HITACHI	015, 018, 050, 059, 069
INKEL	045
JC PENNY	056, 059, 067, 086
JVC	070
KTV	059, 061, 087, 088
KEC	003, 015, 040
KMC	015
LG(GOLDSTAR)	001, 015, 016, 017, 037, 038, 039, 040, 041, 042, 043, 044, 054, 086

Marke	Code
LUXMAN	018
LXI(SEARS)	019, 054, 056, 059, 060, 062, 063, 065, 071
MAGNAVOX	015, 017, 018, 048, 054, 059, 060, 062, 072, 089
MARANTZ	040, 054
MATSUI	054
MGA	018, 040
MITSUBISHI/MGA	018, 040, 054, 059, 060, 075, 101
MTC	018
NEC	018, 019, 020, 040, 059, 060
NIKEI	003
ONKING	003
ONWA	003
PANASONIC	006, 007, 008, 009, 054, 066, 067, 073, 074
PENNEY	018
PHILCO	003, 015, 017, 018, 048, 054, 059, 062, 069, 090
PHILIPS	015, 017, 018, 040, 048 054, 062, 072, 112, 114, 117, 118
PIONEER	063, 066, 080, 091
PORTLAND	015, 018, 059
PROTON	040
QUASAR	006, 066, 067
RADIO SHACK	017, 048, 056, 060, 061, 075
RCA/PROSCAN	018, 059, 067, 076, 077 078, 092, 093, 094
REALISTIC	003, 019
SAMPO	040
SAMSUNG	000, 015, 016, 017, 040, 043, 046, 047, 048, 049, 054, 059, 060, 098
SANYO	019, 061, 065, 101, 102, 103, 104
SCOTT	003, 040, 060, 061
SEARS	015, 018, 019
SHARP	015, 057, 064, 101, 105, 106, 115
SIGNATURE 2000(M.WARDS)	057, 058
SONY	050, 051, 052, 053, 055, 101
SOUNDESIGN	003, 040
SPECTRICON	001
SSS	018

Marke	Code
SYLVANIA	018, 040, 048, 054, 059, 060, 062
SYMPHONIC	061, 095, 096
TATUNG	006
TECHWOOD	018
TEKNIKA	003, 015, 018, 025
TMK	018, 040
TOSHIBA	019, 057, 063, 071, 101 107, 109, 110, 111, 113
VIDTECH	018
VIDECH	059, 060, 069
WARDS	015, 017, 018, 040, 048, 054, 060, 064
YAMAHA	018
YORK	040
YUPITERU	003
ZENITH	058, 079
ZONDA	001
DONGYANG	003, 054
LOWE	054
FINLUX	054, 109, 114
YOKO	054
LOEWE OPTA	054, 114
PHONOLA	054, 112, 114
RADIOLA	054, 112
SCHNEIDER	054
AKAI	103
GRUNDIG	108, 109, 113, 119, 120, 121
BLAUPUNKT	108
SIEMENS	108
CGE	113
IMPERIAL	113
MIVAR	113
SABA	114
BANG&OLUFSEN	114
BRIONVEGA	114
FORMENTI	114
METZ	114
WEGA	114
RADIOMARELLI	114
SINGER	114
SINUDYNE	114
TELEFUNKEN	116

DVD-Gerät / Videorecorder mit der Fernbedienung steuern



1 Drücken Sie die Taste DVD, um die Fernbedienung auf den DVD-Modus festzulegen.

•Bei Verwendung eines Videorecorders drücken Sie die Taste VCR, um die Fernbedienung auf den Videorecorder-Modus festzulegen.

2 Schalten Sie das DVD-Gerät (den Videorecorder) auf gewohnte Weise ein.

3 Richten Sie die Fernbedienung auf das DVD-Gerät (den Videorecorder).

4 Halten Sie die Taste **POWER** gedrückt, und geben Sie den Code für die Marke Ihres DVD-Geräts (Videorecorders) ein.

- Wenn der Code passt, wird das DVD-Gerät (der Videorecorder) ausgeschaltet.
- Wenn in der Tabelle mehr als ein Code für Ihr DVD-Gerät (Ihren Videorecorder) angegeben ist, müssen Sie die Codes nacheinander eingeben, um herauszufinden, welcher passt.

5 Wenn Sie das DVD-Gerät (den Videorecorder) durch Drücken der Taste POWER auf der Fernbedienung ein- und ausschalten können, war die Einstellung erfolgreich.

- Sie können zur Steuerung des DVD-Geräts (Videorecorders) die Tasten POWER, VOLUME, PLAY, PAUSE, STOP, SKIP, MENU sowie die Zifferntasten verwenden.



- Für einige DVD-Geräte (Videorecorder) funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht. Außerdem sind bei einigen DVD-Geräten (Videorecordern) möglicherweise nicht alle Funktionen verfügbar.
- Standardmäßig ist die Fernbedienung für die Steuerung von DVD-Geräten (Videorecordern) der Marke Samsung programmiert.

Herstellercodes für Videorecorder

Marke	Code
ADMIRAL(M.WARDS)	043, 106
AWIA	044, 045, 046
AKAI	088, 089, 090
ANAM	001, 002, 003, 004, 005, 033
AOC	091
AUDIO DYNAMIC	019, 047, 092
BELL & HOWELL(M.WARDS)	048, 093
BROKSONIC	092, 094, 095
CANON	001, 033, 049, 091
CAPEHART	011
CITIZEN	050
CRAIG	050, 072, 096
CRITERION	051
CURTIS MATHES	001, 031, 032, 033, 044, 091
DAEWOO	006, 007, 008, 009, 010, 011, 012, 013, 014, 015, 016, 017, 018, 046, 051, 091
DAYTRON	011
DBX	019, 047, 052, 092
EMERSON	025, 031, 032, 044, 046, 094, 095, 097, 098, 099
FISHER	009, 048, 053, 054, 055, 100
FUNAI	044
GENERAL ELECTRIC(GE)	001, 031, 032, 033, 056, 091
GO VIDEO	059, 060, 061
HARMAN KARDON	019
HITACHI	020, 021, 049, 054, 062, 100
HQ	051
INSTANT REPLAY	001, 033, 049, 091
JCL	001, 033
JCP	025
JC PENNY	047, 048, 052, 062, 091, 092
JVC	001, 033, 047, 052, 063, 064, 065, 092
KENWOOD	047, 050, 052, 092
LG(GOLDSTAR)	019, 020, 021, 022, 023, 024, 025, 026, 027, 028, 029, 030, 050
LXI(SEARS)	020, 025, 044, 048, 050, 053, 054, 055, 062, 100
MAGIN	072
MAGNAVOX	001, 031, 032, 033, 049, 066, 067, 091
MARANTZ	001, 019, 033, 047, 052, 092, 110
MARTA	025, 050
MEI	001, 033
MEMOREX	001, 025, 033, 054, 091, 100
MINOLTA	020, 021, 062
MITSUBISHI/MGA	068, 069, 070, 101, 102
MTC	072
MULTITECH	044, 057, 069
NEC	019, 047, 052, 057, 092
OLYMPIC	049, 091
OPTIMUS	101
ORION	103
PANASONIC	001, 004, 033, 049, 067, 091, 107
PENNEY	019, 020, 072
PENTAX	001, 020, 021, 033, 062
PHILCO	001, 033, 046, 049, 091, 094
PHILIPS	001, 030, 033, 049, 050, 066, 091
PILOT	025
PIONEER	049
PORTLAND	011
QUASAR	001, 033, 049, 067, 091, 107, 108
RICO	036
RCA/PROSCAN	001, 020, 021, 031, 032, 033, 049, 051, 062, 066, 070, 091, 104
REALISTIC	001, 009, 025, 033, 044, 048, 054, 091, 101, 105
SAMSUNG	000, 006, 031, 032, 057, 058, 071, 072, 073, 074, 075, 076, 077, 078, 079, 080, 081
SANYO	008, 009, 046, 048, 050, 054, 058, 093, 100
SANSUI	092
SCOTT	006, 051, 054, 057, 069, 070, 100, 101
SEARS	020, 021, 025
SHARP	043, 105, 106
SINGER	096
SIGNATURE 2000(M.WARDS)	043, 044, 054, 100, 106
SHINTOM	096
SONY	034, 035, 036, 037, 038, 039, 040, 041, 042, 082, 083, 084, 085, 086
STS	020
SYLVANIA	001, 033, 044, 049, 066, 091
SYMPHONIC	044
TANDY	009
TASHIRO	050
TATUNG	047, 052, 092
TEAC	044, 047, 052, 092
TECHNICS	001, 033, 049, 091
TEKNIKA	001, 025, 033
TOSHIBA	006, 051
TOTEVISION	025, 072
TAEKWANG	087
UNITECH	072
VECTOR RESEARCH	019
VIDEO CONCEPTS	019
VIDEOSONIC	072
WARDS	001, 020, 031, 032, 033, 043, 050, 054, 072, 100, 105, 106, 109
YAMAHA	019, 047, 048, 052, 092,
ZENITH	019, 047, 048, 052, 092

Herstellercodes für DVD-Player

Marke	Code
DENON	003, 032
DOONOON	019
DMTECH	017
FISHER	002
GE	006
HARMAN/KARDON	012
JVC	010, 013
KENWOOD	008
LG	001
MAGNAVOX	004
MITSUBISHI	005, 016
ONKYO	004, 014
OPTIMUS	011
PANASONIC	021
PROSCAN	006
PHILIPS	004, 023
PIONEER	007, 011, 022, 025
RCA	006
SAMSUNG	000, 027
SANYO	002
SONY	015, 020
THETA DIGITAL	011
TOSHIBA	004, 018
YAMAHA	009, 033
ZENITH	004, 024
TAEGWANG	026
PS2	028
X-BOX	029
APEX	030
MARANTZ	031

Bevor Sie den Kundendienst verständigen

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	• Ist das Netzkabel an die Netzsteckdose angeschlossen?	• Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
Keine Reaktion auf Tastendruck.	• Gibt es statische Elektrizität in der Luft?	• Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein.
Es wird kein Ton erzeugt.	• Sind die Lautsprecher und externen Komponenten ordnungsgemaß angeschlossen? • Ist die Stummschaltung aktiviert? • Wurde die Lautstärke auf das Minimum eingestellt? • Wurde die Lautsprechereinstellung auf NONE gesetzt?	• Schließen Sie sie ordnungsgemäß an. • Drücken Sie die MUTE-Taste, um die Stummschaltung zu beenden. • Stellen Sie die Lautstärke ein. • Informationen zur Auswahl von LARGE, SMALL oder YES finden Sie auf den Seiten 20~21.
Sind die Batterien leer?	• Ist die externe Komponente ordnungsgemäß angeschlossen?	• Schließen Sie sie ordnungsgemäß an.
Fernbedienung funktioniert nicht.	• Are the batteries exhausted? • Wird die Fernbedienung in einem angemessenen Abstand zum Gerät benutzt?	• Wechseln Sie bitte die Batterien aus. • Verringern Sie den Abstand.
Während der Stereo-Wiedergabe verändert sich der Klang des jeweiligen Gerätes.	• Sind der rechte/linke Lautsprecher oder das rechte/linke Eingangs-/Ausgangssignal ordnungsgemäß angeschlossen?	• Überprüfen Sie den rechten/linken Kanal und achten Sie auf einen ordnungsgemäßen Anschluss.
Kein Radioempfang.	• Ist die MW/LW- oder UKW-Antenne richtig angeschlossen?	• Schließen Sie die Antenne ordnungsgemäß an. • Wenn das Eingangssignal der Antenne schwach ist, installieren Sie die Antenne an einem Standort mit gutem Empfang.
Aus den Rücklautsprechern kommt kein Ton.	• Ist der hintere Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen? • Wurde der S.SPK (Rücklautsprecher) bei der Lautsprechereinstellung auf NONE gesetzt? • Wurde der Surround-Modus auf Stereo eingestellt?	• Informationen zum ordnungsgemäßen Anschluss finden Sie auf den Seiten 10~11. • Informationen zur Auswahl von LARGE oder SMALL finden Sie auf den Seiten 20~21. • Informationen zur Auswahl eines anderen Surround-Modus finden Sie auf den Seiten 30~37.
Aus dem Center-Lautsprechern kommt kein Ton.	• Ist der Center-Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen? • Wurde der C.SPK (Center-Lautsprecher) bei der Lautsprechereinstellung auf NONE gesetzt? • Wurde der Surround-Modus auf Stereo eingestellt?	• Informationen zum ordnungsgemäßen Anschluss finden Sie auf den Seiten 10~11. • Informationen zur Auswahl von LARGE oder SMALL finden Sie auf den Seiten 20~21. • Informationen zur Auswahl eines anderen Surround-Modus finden Sie auf den Seiten 30~37.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Der Dolby Pro Logic II-Modus lässt sich nicht auswählen.	• Wurde das Eingangssignal richtig gewählt?	• Wählen Sie 2-Kanal-Dolby-Digital, PCM und ein analoges Eingangssignal.
Kein Ton bei Wiedergabe einer in DTS codierten DVD oder CD.	• Wurde der analoge Eingang gewählt?	• Überprüfen Sie, ob die digitale externe Komponente ordnungsgemäß angeschlossen ist und informieren Sie sich über die Auswahl des digitalen Eingangs auf Seite 22.

Funktion zum Geräteschutz

Hitzeschutz

• Der Hitzeschutz wird aktiviert, wenn das Gerät oder der Transformator überhitzt ist.
Bei aktivierter Hitzeschutz-Funktion wird "PROTECTION" auf dem Display angezeigt.
- Kurzschluss des Lautsprecheranschlusses
- Kurzschluss der Lautsprecherkabel

Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten und das Problem nicht mehr besteht, ist die Anzeige PROTECTION nicht mehr zu sehen, und das Gerät funktioniert einwandfrei.



• Wenn PROTECTION angezeigt wird, überprüfen Sie, ob am Lautsprecheranschluss ein Kurzschluss vorliegt, und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Technische Daten

GER

ALLGEMEINES	Stromversorgung	230 V, 50 Hz
	Standby-Leistungsaufnahme	0,9 W
	Gewicht	4,0 kg
	Abmessungen (B x H x T)	430 x 70 x 360 mm
	Temperatur bei Betrieb	+5 °C bis +35 °C
	Rel. Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	10 % bis 75 %
FM-TUNER	Frequenzgang	87,5 bis 108,0 MHz
	Nutzbare Empfindlichkeit	12 dBf
	Signal-Rauschabstand	MONO/STEREO 55/55 dB
	Klirrfaktor	MONO/STEREO 0,3/0,8 %
	Stereotrennung	30 dB
	Tuner-Ausgangspegel	75 kHz Abw. bei 1 kHz
AM-TUNER	Frequenzgang	522 bis 1611 kHz
	Signal-Rauschabstand	40dB
	Nutzbare Empfindlichkeit	60 dB µV/m(Rahmenantenne)
	Klirrfaktor	2 % (MOD: 80 %)
VERSTÄRKER	Nennleistung	(20 Hz bis 20 kHz/THD = 1 %)
	Frontlautsprecher (Rechts + Links)	4 Ω100 W/Kanal
	Center-Lautsprecher	4 Ω100 W/Kanal
	Surroundlautsprecher (Rechts + Links)	4 Ω100 W/Kanal
	Subwoofer	4 Ω100 W/Kanal
	Eingangsempfindlichkeit/Impedanz	450mV/47kΩ
	Signal-Rauschabstand (analoger Eingang)	80 dB
	Trennung (1 kHz)	60 dB
FREQUENZG-ANG	Analoger Eingang	20 Hz bis 20 kHz (±3 dB)
	Digitaler Eingang	20 Hz bis 44 kHz (±3 dB)
VIDEO-AUSGANG	TV-Norm	NTSC/PAL
	Eingangspegel/Impedanz	1 Vs-s/75 Ohm
	Ausgangspegel/Impedanz	1 Vs-s/75 Ohm
	Videofrequenzgang	5 Hz bis 10 MHz (-3 dB)
	Component-Videofrequenzgang	5 Hz bis 40 MHz (-3 dB)
	Signal-Rauschabstand	60 dB

❋ Signal-Rauschabstand, Klirrfaktor, Trennung und nutzbare Empfindlichkeit beruhen auf einer Messung mittels AES-17-Filter.

	Lautsprecher	Front-/Surround-Lautsprecher	Center-Lautsprecher	Subwoofer
Lautsprecher	Impedanz	4Ω x 4	4Ω	4Ω
	Nennaufnahme	100W	100W	100W
	Maximum-Eingabe	200W	200W	200W
	Abmessungen (B x H x T)	90 x 152 x 90 mm	200 x 90 x 92 mm	175 x 320 x 381 mm
	Gewicht	0.58 Kg/0.51 Kg	0.64 Kg	5 Kg

VERSCHIEDENES

Region	Country	Customer Care Center ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea